

AGEPAN® SYSTEM

...works
harder!

Please observe the processing instructions on the back!
Følg venligst monteringsvejledningen på bagsiden!

AGEPAN® THD T+G

**THE INSULATION SPECIALIST
ISOLERINGSEKSPERTEN**

info@agepan.de

www.sonaeaurauco.com/agepan

**SONAE
RAUCO**
Taking wood further

AGEPAN® SYSTEM

...works harder!

AGEPAN® THD T+G – THE INSULATION SPECIALIST

General short processing instructions

STORAGE AND TRANSPORT

- Boards must be stored horizontally
- Distance of the wooden supports must not exceed 60 cm
- Edges should be protected against damage
- Individual boards have to be transported in an upright position, if possible
- When destacking, the full board thickness has to be taken
- The material has to be protected against direct humidification during storage

OUTDOOR EXPOSURE

- When using as under-roof panel, storage under natural weathering conditions is possible to a limited extent of up to eight weeks
- Moisture absorption reduces the strength of the panel and will not be fully restored even after drying
- Temporary covering with sheets may be useful here, especially if subsequent works are done after a delay
- If the boards have absorbed moisture, re-drying to the required moisture has to be ensured before finishing the component
- Possible changes in the board length have to be considered regarding the design parameters
- The counter-battens must be fastened at all events and the sealing and masking have to be rainproof and windproof
- Draining surface water can cause discolouration in sheet metal panelling, therefore use suitable protective films and only remove them after the roof has been completely covered

ACCLIMATIZATION

- Basically, acclimatization of the material to the expectable required moisture is necessary. For this purpose, the packaging foil will be removed during storage at the place of installation
- If necessary, the changes in lengths have to be considered regarding the design parameters

DISPOSAL

- Thermal disposal must be restricted in accordance with small heating plants (1.BImSchV)
- Assignment to waste codes 030105, 150103, 170201 (EWC-codes) according to annex 3 of Waste Wood Ordinance

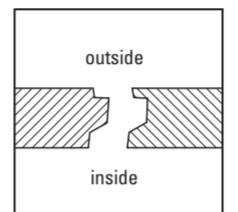
FUNKTIONSH²Z®



Please be sure to observe the current AGEPLAN® SYSTEM processing instructions.

Detailed information is available at www.sonaeauraco.com/agepan, info@agepan.de, phone: +49 (0) 5931 405 316

Sonae Arauco Deutschland GmbH assumes no liability for any possible errors in this document. This document reflects the current technical specifications at the time of print and will be superseded by any new edition. It is valid in conjunction with other documents from the AGEPLAN® SYSTEM. The respective building regulations must be complied with. It is important to check the material's suitability for the intended purpose. Version: July 2022



WALK-ON STABILITY

- Pursuant to the regulations of the german ZVDH (Central Association of German Roofers), under roofs from wood fibres are generally regarded as components not safe to walk on. Load transfer in the area between rafters is therefore not permitted. AGEPLAN® THD T+G is safe to tread on in the rafter area. Accident prevention regulations must be observed



INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Distinguish between inside and outside (outside stamping)
 - Tongue points up the ridge/upwards
 - The boards must be exactly laid with seamless joints
 - Maximum rafter spacing with 40 mm: 90 cm, with 60 mm: 100 cm, with 80 mm: 110 cm
 - The boards are connected with an offset of > 30 cm
 - Counter-batten fastening depends on the loads
 - Fasten the insulation and vapour barrier immediately after laying
 - Avoid excessive moisture caused by condensation
 - Nail sealing tape is not required
 - Suitable adhesive tapes (e.g. Ampack Ampacoll XT, pro clima® Tescon Vana and Siga Wigluv®) must always be used along with their respective primer.
- Please observe the respective manufacturer's instructions**



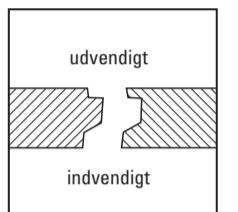
AREAS OF APPLICATION

- Sarking board in compliance with ZVDH regulations for regular roof pitches $\geq 16^\circ$: UDP-A (in accordance with regular roof pitches)
- Second water-repellent layer in various constructions
- Over-rafter insulating board in new constructions and for the renovation of inadequately insulated roofs
- Timber frame wall sheathing with rear-ventilated exterior cladding in accordance with DIN 68800-2
- F 90-B (REI 90) constructions in AGEPLAN® SYSTEM
- Areas of application in compliance with DIN 4108-10 table 13: DAD-ds / WH



AGEPAN® THD T+G – ISOLERINGSEKSPERTEN

Kort generel monteringsvejledning



OPBEVARING OG TRANSPORT

- Pladerne skal opbevares vandret og godt understøttet
- Afstanden mellem understøtningerne må ikke overstige 60 cm
- Alle kanter skal beskyttes mod beskadigelse
- Individuelle plader skal transporteres i opretstående stilling, hvis dette er muligt
- Ved udpakning skal den samlede pladetykkelse måles
- Pladerne skal beskyttes mod direkte fugtpåvirkning under opbevaring



UDENDØRS EKSPONERING

- Ved brug til undertage er udendørs opbevaring kun muligt i op til otte uger
- Fugtabсорбering nedstører pladernes styrke og denne vil ikke kunne genoprettet til fulde, selv efter de er tørret
- Midlertidig afdækning af pladerne kan være nyttigt, især hvis der senere skal udføres yderligere arbejde
- Hvis pladerne har absorberet fugt, skal det sikres at de tørres til det påkrævede fugtniveau, før anvendelse
- Husk at tage højde for mulige ændringer af pladelængder i forhold til konstruktionen.
- Lodret liggende lægter skal fastgøres ved alle samlinger, og både forsegling og afdækning skal være vind- og vandtætte
- Draening af overfladevand kan forårsage misfarvning af metaloverflader. Brug derfor passende beskyttelsesfolie, og fjern først dette, når taget er blevet fuldstændigt dækket med plader



AKKLIMATISERING

- Som udgangspunkt er det nødvendigt at akklamatisere pladerne til det forventede påkrævede fugtniveau. Til dette formål skal emballagefolien fjernes under opbevaring på monteringsstedet
- Om nødvendigt skal der tages højde for eventuelle ændringer af pladernes længde ift. konstruktionen



BORTSKAFFELSE

- Bortsaffelse kan ske til almindelige genbrugsstationer. Pladerne kan afleveres som brændbart materiale
- Klassificeret i henhold til affaldskode 030105, 150103 og 170201 (i Det Europæiske Affaldskatalog) i overensstemmelse med bilag 3 i den tyske forordning om træaffald



TRÆDESIKKERHED

- I henhold til reglerne fra det tyske ZVDH (Brancheforeningen af Tyske Tagdækkere) betragtes dette produkt ikke som et trædesikert underlag at gå på. Gang mellem spær er derfor ikke tilladt. AGEPLAN® THD T+G-plader er trædesikre, hvis der er underliggende spær. Forskrifterne til forebyggelse af ulykker skal altid overholdes



MONTERINGSANVISNING

- Sørg for at skelne mellem pladernes for- og bagside (se mærkningen)
 - Fører på en plade skal vende / pege opad (se tegning)
 - Pladerne skal monteres præcist med samlinger uden mellemlrum
 - Maksimal afstand mellem spær med pladetykkelse på 40 mm: 90 cm, med en pladetykkelse på 60 mm: 100 cm, med en pladetykkelse på 80 mm: 110 cm
 - Pladerne monteres med en forskydning > 30 cm
 - Fastgørelsen af lægter afhænger af de givne belastninger
 - Isolering og dampspærre / - bremse skal opsættes umiddelbart efter montering
 - Undgå overvred fugt forårsaget af kondensering
 - Ifølge ZVDH (den tyske brancheforening for tagdækkere) er der ikke brug for sørmbånd
 - Anvendt tape (f.eks. Ampack Ampacoll XT, pro clima® Tescon Vana eller Siga Wigluv®) skal altid bruges sammen med den tilhørende grunder.
- Følg venligst altid den respektive producents anvisninger**



ANVENDELSSESOMRÅDER

- Vindspærre-/undertagsplade i overensstemmelse med ZVDH-regulativerne for taghældninger $\geq 16^\circ$: UDP-A (i henhold til reglerne for almindelige taghældninger)
- Ekstra vandafvisende lag i forskellige konstruktioner
- Isolerende plade til undertage i nybyggerier og til renovering af utilstrækkeligt isolerede tage
- Beklædning til trærammekonstruktioner med bagsideventileret yderbeklædning i henhold til DIN 68800
- F 90-B (REI 90)-konstruktioner med AGEPLAN® SYSTEM-produkter
- Anvendelsesområder i henhold til DIN 4108-10, tabel 13: DAD-ds / WH